

2me ANNEE. — N. 37. — 8 Mars 1869

HURRIYETE

نومرو ۳۷ دی القعداء ۲۱ سنه ۱۲۸۵ مارت ۸

BUREAUX
DU HURRIYETE
(LA LIBERTÉ)

4, RUPERT STREET W.

A LONDRES

حریت
۱۲۸۵

مطبعه سی
لوند رده ده

روپرت استریت ده

نومرو

۴

(یکی عثمانلیلر جمعیتی)

طرفندن اشبو غزته حفته ده برکزه نشر ایدیلور حاوی اولدیغی مباحث ملت و دولتی سلامت و عثماني خلقک متعلقه متعلقدر
هرحمه صاحب بهر هفت استدیکی نام و محله حریت کوندریلور مطبعه سائر آثار مفیده طبع اولدیجه اقلردن دخی برلستده مهانا و بریلور متعدد حصه الانر فقله
حصه لر یجون بشق برلره غزته کوندریلستی تومیه ایدر لرده اورالره دخی ایصال اولنور برلستده سی یارم شیلینه [اوج غروشه] در حرته هرته یازلق استنورده
بالاده محل و نومروسی یازلی اولان مطبعه سنه کوندریلی

باغلقبی اصنافندن احمد اغا نامده بردستم
رمضانن مقدم جانب حجازه غزیمه نیت ایتمشدی
کچن کون کندینه راست کلدن و حج موسمی
کچمک اوزره اولدیقدن نه زمان کیده کچنی
صوردم « جوابده ضبطیه مشیری حسنی پاشا
غزیمتی منع ابتدی کیده مہ حکم « دیدی سببی
استفسار ایتدم « بیلیم فقط کچن شوالک یکریمی
التنجی بازار ایتسی کونی وایور بلیتی المی ایچون
غزیزیه قومپایه سنه کتدم برده ارقه مدن
بر تفتیش یقالیوب فکری افندی به کوتوردی
اودخی مشیر پاشاک حضورینه چقاردی پاشا
حضرتری سبب غزیمتی سؤال ابتدی بندی
رمضانن اول حجه نیت ایندیگی سوبلدم
خبر کتیمه جکسک اذیم یوقدر جوانی وردی
بن ایسه وجوابه حبران قالوب حکمتی الکلامق
استبه جک اولدم پاشا درآن آتش کسبلوب
هیچ برمسلاک لسانه یاقشبه جتی شوم غلبظه
ایله تکدیر ایندکدن صکره حجه کتیمه جکمه کفیه
ربط ایندیله اشته بوسیله قالدن « جوانی وردی
یوققره به بن دخی شاشدم قالدن و آچقدن
سبیلر صورشدنمغه باشلادم نهایت رمضان
اواثلده بر قاج کره خواجه صادق افندیکن
درسنده حاضر اولدیغنی سوبلکله « آبرادر سکا
یوندن بیوک تمیمی اولور « دیم خلاصه
زوالی احمد اغا حجه کیده مدی و قسمته
براز آجی تکدیرلر ایستک وارمش اوده واقع
اولدی

بو کونلره یکریمی یاشلرنده قدر فائق افندی
نامده بری دخی خواجه صادق افندیکن
درسنده بولمقی تمیمیه ضبطیه جلب اولدیغنی
ایشتدم بقالم اکا نه معامله کوستریلور

مصر اداره سنک دولت علیبی قورقوده جتی
صورته ییومکده اولدیغنه دار برایکی غزیده
بعض روایتلر کورلشدی بر طرفدن ایسه
اهالیکن شدت مظلومینه و ورکو ابله دیون
حکومتک بر قاج قات تراید ایلدیکنه دار جتلی
برهانی بر طاق ازلر دخی نشر اولندی
و معضردکی اوروپا لیلرک محلی تحکمه لنده توافقی
استکله حکومت تشبث ایتمش و عوم اوروپا

تزامکن تسویه سنه اندن زیاده درایتلی بر ذاک
بولنه مامسی بومامورینک عهد کفایتیه احالهی
ایچون سبب عید اولندی داخلیه نظارتیه
مامور قلنان شروانی زاده رشدی پاشا ایچون
باب عابده بردارنه مخصوصه تنظیم اولتقدده در
سار خصوصلر اسکی جام اسکی طاس
طهران سفیری رضایک بیچاره سی بوکره
استانبوله عودت ایلدی بو ذات بروقتلر ذات
صدارتیه نیک مدح و ثنائنده بولندیقندن
مغضوب و منکوب اوتورمقده ایکن و فقی
افندیکن بروسه جهتی تفتیشنده بولندیغنی
ائنده آنک علیهنده یازمش اولدیغنی مقالاتدن
طولای اکتساب مقبولیت ایتمش و نهایت
حسین خاکن و ساطیله طهرانه سفیر اولشدی
لکن ذاتا برکین ابدی به مظهر اولدیقدن ایکی سنه
مقدم یوزیک غروش قدر بورج ایدرک ایرانه
گمشکن شبعه مذهبی رئیس اولش یاخود
بغداد حدودی ماده سنده باب عالینک خلاف
هر ضمیمی حرکت ایتمش کچی شایعه لره عزل
اولندی و عودتنده بر اوقدر ده بورجه کردی
خلاصه تجدد توجه بیچاره ک خانمانی خراب
ایندی

بو کونلره مالبه خزینده سی سنوی یوزده
اون بر فائض ویرلک و اوچ آیده تماما تأدیه
ایدلک و ایدیله مرسه مرور ایدیه جک هر آید
درته بر تضمین ویرلک اوزره غلطه صرافلردن
بشیروز یک عثمانلی لبراسی استقراض ابتدی
ویانه ده داود پاشاک مشغول اولدیغنی استقراضک
شرطنامه سی خبلی کونلردن برو مجلس خاص
طورم سنده طورمقده و اراده بر مجلس قونلوب
بر قاج لقردی ایلدکدن صکره مجلس آیدیه
برده مذاکره اولمقی اوزره برینه قوتلقدده در
بواشک که ضمیمه هر طرفجه (یا لکر خزینت دولت
مستثنا) منفعت درکار ایکن یوقدر سورنجمه ده
قالمسی حریرتک ۳۳ نومروی نسخهنده شرائط
مکلفه ک اعلان اولمسندن نشأت ایندی زیرا
بو آنه قدر بویه شیلر چشمز پسز اویدریلوب
کدیرکن شمعی حریت غزیمتی باب عالینک
هر سر و حکمتی مبدانه قویدیقدن ایشلر
فیلقلندی قولایلقه یوغازدن کچمبور

ماهیت دلائل

[۱]

اوروپا بلر مصر حکومتک حسن نیاتنه
امنت کسب ایدیورمش لکن اهالی
و حتی خاندان حکومت بیه بو حسن نیتدن
استفاده ایده میور و مستفید اولدیقدن بحث
اولان اوروپا بلرک برطاقده مصر محکمه زنده
ترافعه قائل اوله میور عجا بونلرک سبی ندر

[۲]

عجا تبارو ایله جانباز یرنک پاره سی زده دن
ویرلدی ائک حکومت کبسه سنه عاڈ اولدیغی معلوم
یا اها لیک ویرکو نامنه حیواناتی ضبط اولورکن
اوپاره ایله مصرده بالکر فرانسه سزجه بیلا نلرک
استفاده سیچون یا یلان تبارو نصل ترقی به
دلیل اولور

واقعا اوروپا ناک بعض عقلاسی تبارو بی
اخلاقه و ادبیاته خادم صاریر اما تبارو
بولدیغی رنک لسانده اولورسه ویا نلر تجارت
ایچون انشا ایدر یعنی اهالی اکا میل ایلرسه
و اوینلر کرچکدن تمهذیب اخلاق ایده ییله جک
صورنده (ایکی معناسیله برابر) ادبیانه بولورسه ..
اما بوشسرائطک کافه فقدانی حالنده

یعنی عربجه سویلیان برخلقی صوبارق
النان پاره ایله برفرانسز تباروسی اچیلدیغی
و اکا صاحب بندک افاده سندن اکلا شلدیغی
اوزره (موتالان) کبی پارسک اک مشهور
بر فاحشه سی جلب اولنهرق جخله گاه شهوت و مجالس
عشرک تصویرندن عبارت اولان برطاقم رذائل
اوتنادلیدیغی حالده اموال منهوبه ایله علنا برابوخلانه
بنا ایتدیرلش اولزمی و بونی دهریونک
« قومونست » اطلاق اولتان یعنی کرک مال
و کرک قاریلر غومک اولسون اعتقادینه ذاهب اولان
فرقه سندن ماعد اکیمسه علامت ترقی عد ایده یلورمی
آت جانبازی خصوصنه کلنجبه اکر
میراخورلق کالات انسانیندن ایسه بوده
ترقیدن عد اولنهدیلور واه مصر واه دها
بوندن بر عصر مقدم سنده ی اهالی حربیلرینی
محافظه ایچون آت قوللانمقده دنیاک اک برنجی
قومی اولمغه مقتر ایدی شمدی درونکده بولان
آتلف صفا پزونکلکندنه قوللانیلور چونکه آت

دولتری موافقت ایلش ایکن فرانسه طرفندن
محکمه رنک انتظام سسزلیغی حفته ایدر اولتان
تعبیضلر اوزرینه ایش کبرو قالدی و حکومت
اهالی نیک نه قدر حیوانی وار ایسه بر رفیات
تقدیر یله ضبط ایلدکن صکره مقدار معین
اجرنه یته یانلرنده برابق کبی مصرک بلکه
فرغون زماننده کورمدیکی بر طساقم معاملات
ظالمانه یه دوچار اولدیغی شایع اولدی
بوا یکی نوع شایعه رنک یئنی تفریق ایتک
ایسه محالدر اکر برنجیسی صرف بلان
اولسه

بودفعه برغزیه کذلک مصرک ترقیات حاضره سنه
داژ اوزون اوزون برطاقم مقالات یازیورکه
ایراد ابتدیکی دلائلک خلاصه سی شولنردر

[۱]

[بونک مرده بون اوروپا بلر کدی حقرنده حکومت حسن
نیاتدن امنت کسب ایدی]

[۲]

[حکومت امرله اوج آي اچینده بری تبارو ویری ات جانباز بون
ایکی برابادی]

[۳]

[حکومتک ملکی مددن اوق اوزره صرف ایتدیگی سامی
جمله سندن اولرک فرانسه لی موسو لیان نک (نافع) امالات عومیه
نظارتنه تعین اولدی]

[۴]

[تبارو ایله آت جانبازی بر برینی بیان میندس موسو فرانجه
نک عذابی و معمار موسو کورله مجبوره نشانی ویرلدی]

[۵]

[حکومت مرده مدنیاتک تعتریرینه بونکوزل مملکت اعصار
لنجه نده نه خالده ایسه ین احواله کلمنه چالشیور]

[۶]

[حکومت ایستی سنه دنبرو حال اترافده بولان تجارتی اهایه
چالشیور یعنی بالورک آت قوشورلرک اوبولرک بونک بونک
دوکتورلرک میچ بری دریغ اولشیور کتون تچید ایتدیگه برینکی
چاشا پیدا اولور]

[۷]

[طرف خدیویدن برینک بالو ویرلدی مدعوین درت بیک
کشی به بالغ و باجه دتک حالی البالد ایدکی مرویاته بیه غالب ایدی]

[۸]

[انکتره ولی عهد یله زوجه ستنک معید مصر سیاحتدن عود تده
الزهر بر [بال قوستومده] یعنی حاضرین البسه رسمیه استکسا ایدجک
مورنده بر بالو ویریلدیکدر عوما افاده اولدیغی وجهله حرمده کی
قادرلرک دنی بو بالوده بولمغه حتی اولدیغی قبول اولدیغی خالده
البسه نک زبانی نه درجدرلو وارچیغی تعریفدن مستفیدر]

ای اهل انصاف بودلیلره باقبیکزده
بالاده « اکر برنجیسی صرف بلان اولرزه »
دیشتر یعنی مصرده کی ترقیاتی انکار ایدیشتر
خمسز ایسه سویلیکن